



News From
The Plaza

札幌だより

2月

No.197
FEBRUARY.2008

発行 / (財)札幌国際プラザ
札幌市中央区北1条西3丁目 札幌MNビル
TEL 011-211-3670 FAX 011-211-3673
URL <http://www.plaza-sapporo.or.jp>
E-mail : sicpf@plaza-sapporo.or.jp

携帯サイト開設！

~外国籍市民のためのお役立ちページ~

日・英・中・韓の4ヶ国語で公開している「外国籍市民のための札幌生活情報」ウェブサイトの『携帯サイト』が誕生しました！
携帯サイトでは、緊急時や外出先でのお役立ち情報を厳選＆コンパクトに編集したものを、上記4ヶ国語で掲載しています！

http://plaza-sapporo.or.jp/plaza_sapporolife/mobile/
《国際交流員によるロシア語・ドイツ語ブログも好評公開中！》
ロシア語ブログ：<http://sapporo-russia-cir.blogspot.com/>
ドイツ語ブログ：<http://sapporo-germany-cir.blogspot.com/>



GO!!



主催事業

国際プラザへの問い合わせ / 申込受付時間は月～金の9:00～17:30です。

日 時	行 事 名	内 容	会 場・参 加 方 法 な ど	詳 細
2月5日(火) ～2月29日(金) 9:00～17:00 (29日16:00まで)	平岸小学校 冬休み自由研究作品展	平岸小学校児童が、冬休み中に作った工作品や研究作品等を展示します。	札幌天神山国際ハウス 展示コーナー 豊平区平岸2条17丁目1-80 入場料無料	問合先/ 札幌天神山国際ハウス ☎ 011-823-1000
2月8日(金) 16:00～18:00	～就労とビジネス～ 札幌から東アジアへ、 東アジアから札幌へ 学生国際合宿セミナー 2008成果発表会 講演 小樽商科大学ビジネス創造センター長 教授 海老名 誠氏 映像上映 日中韓の学生が制作 日中韓学生からの提言・発表	多文化共生社会が進む中、札幌と東アジアの交流、就労やビジネス等においてこれから世代に何が求められるのか等について講演いただきます。さらに札幌圏の大学生と東アジア（中国・韓国）留学生が左記テーマのもとに制作した映像の発表、並びに2月4日～8日まで実施する合宿セミナーで文化の相違、留学生の就労の現状等を発表・提言します。	札幌グランドホテル 3階玉葉の間 要申込 定員 100名（先着順） 【1/11(金)～2/7(木)まで、電話にて受付】 【東アジア都市間文化交流事業】	申込先/問合先 (財)札幌国際プラザ市民交流部 ☎ 011-211-2105
2月9日(土) 13:00～14:00	みんなのラジオ ～さっぽろの外国人～ テーマ 「私の国のかつり」	日本語を中心とした多言語によるFMラジオ放送です。札幌にお住まいの外国人の方々をゲストにお招きし、母国のみつりについてお話しいただきます。 今回は札幌国際プラザ交流サロンより、さっぽろ雪まつり会場と中継で結んでお送りします。ぜひ、遊びに来て下さい！	<放送チャンネル (FM局, MHz)> 中央区: 78.1, 78.6 豊平区: 76.5 西区: 76.2 東区: 81.3 厚別区: 77.6 <発信地> 札幌国際プラザ交流サロン	問合先/ (財)札幌国際プラザ市民交流部 ☎ 011-211-2105 制作/札幌市市民情報センター 放送局: ラジオカロスサッポロ, FMアップル, 三角山放送局, さっぽろ村ラジオ, FMドラマシティ, グリーンFM, ラジオノスタルジア
2月23日(土) 13:00～15:00	ノボシビルスクを知る セミナー ～ロシアの 学校と教育～ 	ロシアの姉妹都市ノボシビルスク市の教育関係者を講師に、同市の教育制度、学校の様子を紹介します。講演のあとには参加者の方と一緒に札幌、ノボシビルスクの教育、学校についてディスカッションをします。私たちの姉妹都市ノボシビルスクの教育について気楽に探ってみませんか。（通訳付）	(財)札幌国際プラザ 5階コンベンションホール 要申込 参加費無料 定員 50名（先着順） 【2/12(火)～電話にて受付】	主催/申込先/問合先 札幌姉妹都市協会 (札幌国際プラザ経済・交流事業課内) ☎ 011-211-2105
2月24日(日) 第1部 13:00～ 第2部 15:30～	姉妹都市フェスティバル 第1部 <私たちの姉妹都市> 第2部 <交流会> 	第1部 <私たちの姉妹都市> 札幌の4つの姉妹都市を訪問者・出身者がご紹介します。 (参加費無料) 第2部 <交流会> 在札姉妹都市出身者と市民の皆様の交流会、各都市の母語である言語体験プログラムなどを予定しています。 (参加費: 500円) 各国菓子付	第1部 (財)札幌国際プラザ 3階交流サロン 第2部 (財)札幌国際プラザ 5階コンベンションホール 要申込 定員 第1部50名、第2部80名（先着順） 【2/12(火)～電話にて受付】	主催/申込先/問合先 札幌姉妹都市協会 (札幌国際プラザ経済・交流事業課内) ☎ 011-211-2105
2月28日(木) 18:30～20:00	第25回 中国を知るセミナー ～中国の恋愛・結婚 いまむかし～ 	現代の中国の恋愛はどんな様子でしょうか。結婚儀はどのように変化していっているのでしょうか。伝統的な結婚式、そして今の結婚式はどのような形なのでしょうか。そんな中国の今と昔の恋愛、結婚の様子を中国の若者のインタビューを交えながら、札幌市国際交流員の初 穂が若い女性の立場から語ります。	(財)札幌国際プラザ 5階コンベンションホール 要申込 参加費無料 定員 100名（先着順） 【2/12(火)～電話にて受付】	申込先/問合先 (財)札幌国際プラザ市民交流部 ☎ 011-211-2105
3月2日(日) 14:00～16:00	札幌国際プラザ ホームステイボランティア ～家族で楽しむ 国際交流～	札幌国際プラザのホームステイ登録制度を説明すると共に、実際にホームステイボランティアとして活動されている方々の体験談やホームステイをした学生の体験談等を紹介します。	(財)札幌国際プラザ 5階コンベンションホール 要申込 定員 80名（先着順） 【2/12(火)～電話にて受付】	申込先/問合先 (財)札幌国際プラザ市民交流部 ☎ 011-211-2105

主催事業

国際プラザへの問い合わせ / 申込受付時間は月～金の9:00～17:30です。

日時	行事名	内容	会場・参加方法など	詳細
3月3日(月) 18:30～20:30	国際取引契約研究会 国際取引のノウハウ 国際的事業をどう構築すればよいか 国際取引契約書 (特に英文契約書)検討のコツ	これから国際取引を始めようとしている方や、既に取引を行っている方を対象に年に8回程度行っています。いつからでも参加できます。 主催者：中村 秀雄 氏 小樽商科大学大学院商学研究科 アントレプレナーシップ専攻 教授	財札幌国際プラザ 3階会議室 要申込 年会費 5,000円	共催/申込先 小樽商科大学大学院商学研究科 アントレプレナーシップ専攻 ☎ & FAX 0134-27-5357(中村) E-mail : nakamura@res.otaru-u.ac.jp 共催/問合先 (財)札幌国際プラザ市民交流部 ☎ 011-211-2105 後援/北海道経済国際化推進会議
3月7日(金) 19:00～22:00	世界のCMフェスティバル 2008 in Sapporo	「映像はコミュニケーション！CMは文化！」を合言葉に、世界各国のよりすぐりのCMを楽しむイベントです。J. C. ブービエ氏の楽しい解説付き。	札幌東宝プラザ 中央区南2条西5丁目(狸小路5丁目) 前売り2,500円(当日3,000円) 【ローソンチケット他にて前売り券販売中】	問合先/ (財)札幌国際プラザコンベンションピューロー ^ン ☎ 011-211-3675
3月8日(土) 14:00～16:00	おとなりさんは外国人 ～やさしい日本語で 話しかけてみませんか～	 外国人と話すために、必ずしも外国语を使う必要はありません。でも、普段私たちが使っている日本語は、外国人にとって分かりにくいようです。基調講演や外国人による日本語学習体験談を通して、「外国人にとって分かりやすい日本語」を考え、実際に外国人とやさしい日本語で会話をしましょう。	財札幌国際プラザ 5階コンベンションホール 要申込 参加料無料 定員 40名(先着順) 【2/12(火)～2/29(金)まで、電話にて受付】	申込先/問合先 (財)札幌国際プラザ市民交流部 ☎ 011-211-2105 共催/ 北海道日本語教育ネットワーク

後援事業

後援事業につきましては、主催者までお問い合わせください。

日時	行事名	内容	会場・参加方法など	詳細
2月9日(土) 11:00～14:00	平成19年度 第3回国際交流ランチセミナー 「世界各国のお正月」	広く多国籍の外国人ゲストをお迎えして、異文化理解・多文化共生の国際交流食会を楽しめます。今回は「世界各国のお正月」をテーマにしました。グレゴリオ暦ではない伝統文化の国や日本の旧正月などについて、皆さんと一緒に勉強しましょう。	中華「運城飯店」 東区北24条東15丁目1-1 要申込 【~2/1(金)までFAXにて受付】 参加料 会員・学生 2,500円 一般 3,000円	主催/申込先/問合先 北海道・マサチューセッツ協会 ☎ 011-231-3392 FAX 011-231-3666
2月9日(土) 14:00～16:00	第21回ヨールカ祭	 ヨールカ祭は新年をお祝いするロシアのお祭りです。子供たちを中心、もみの木を囲んで踊ったり、ロシアの劇・歌・バレエなどが催されます。参加した子供たちには、ロシアのサンタさんからプレゼントもありますよ。	りんゆうホール 東区北9条東2丁目 申込不要 参加料 大人 500円 【子供・外国人は無料】	主催/問合先 日本ユーラシア協会札幌支部 ☎ 011-707-9722
2月19日(火) 18:30～20:30	2008年度 (社)札幌青年会議所 二月「国際都市ブランド創造」例会	ケント・ギルバートさんと熊谷ユリヤさんをパネリストにお迎えし、市民参加型討論会を開催します。札幌在住の市民の方・外国人の方のご参加をお待ちしております。	エループラザ 大ホール 北区北8条西3丁目 要申込 参加料無料 【2/1(金)～2/15(金)まで、 電話、FAX、E-mailにて受付】	主催/申込先/問合先 (社)札幌青年会議所 国際都市ブランド創造委員会 ☎ 011-222-1439 FAX 011-222-5801 E-mail : info@sapporo-jc.or.jp (講屋、ステーブ)

札幌国際プラザ助成金(平成20年度)についてお知らせ

平成20年度より、一般助成の申請限度額が30万円となります。

	申請限度額	申請受付回数	申請受付期間 土日祝日を除きます。	交付決定時期
一般助成	30万円	年1回	平成20年4月1日(火) ～平成20年4月30日(火)	5月下旬 ～6月上旬
小額助成	5万円	随時	平成20年3月3日(月) ～平成21年2月27日(金)	随時

事業の対象期間 平成20年4月1日(火)～平成21年3月31日(火)

下記の事業等は対象となりませんのでご注意ください。

- ・札幌市・同市の外郭団体から補助・助成を受けるもの。
- ・芸術文化公演・スポーツ大会・宗教活動・政治活動等に類するもの。

対象事業

札幌市内で開催される国際的・全国的コンベンション事業、国際化人材育成事業、国際協力事業、市民と在住外国人との国際交流事業などの国際化関連事業。

申請方法

平成20年2月下旬より、札幌国際プラザ総務課で配布する募集案内に添付している申請書に必要事項をご記入の上、申請受付期間内に総務課へ提出してください。

お問い合わせ

札幌国際プラザ総務課
電話 011-211-3670
E-mail : sicpf@plaza-sapporo.or.jp

Let's talk PROGRAM

レッツトーキングプログラム

毎週月曜日	12:20～13:20 [中国語] 3Fサロン
毎週火曜日	12:20～13:20 [英語] 3Fサロン
毎週水曜日	18:00～19:00 [ハングル] 3Fサロン
毎週水曜日	18:00～19:00 [ロシア語] 15Fホール
第2・4水曜日	14:00～15:00 [日本語] 3Fサロン
第2・4水曜日	18:00～19:00 [ドイツ語] 3F会議室

予約不要・参加費無料で実施しています。

お気軽にご参加ください。

お問合せ 市民交流部 ☎ 011-211-2105



February Let's Talk Themes <2月のレッツトーキングリッシュのテーマ>

- 2月5日(火) Have you ever in the newspaper or on TV? If so, what for?
あなたは新聞、またはテレビに出演したことがありますか。何のためですか。
- 2月12日(火) What do you think about Japanese Valentine's Day traditions?
あなたは日本のバレンタインデーの習慣についてどう思いますか。
- 2月19日(火) Do you think people's personalities are affected by blood type? Why?
あなたは血液型が人々の性格に影響を及ぼすと思いますか。それはなぜですか。
- 2月26日(火) What do you think of international marriages?
あなたは国際結婚についてどう思いますか。